



# BISERICA ȘI ȘCOALA

REVISTA OFICIALĂ A EPISCOPIEI ARADULUI

Redacția și Administrația

ARAD, STR. EMINESCU 18

APARE DUMINECA

Redactor: Pr. Ilarion V. Felea

ABONAMENTE:

Pentru 1 an 300 Lei; 6 luni 160 Lei

## TRAGEDIA CIVILIZAȚIEI MODERNE

Inainte de războiul mondial și de groaznicul măcel din zilele noastre, față continentului nostru avea un aspect grandios. Iți făcea impresia unei realizări de forțe și progres, cum nu mai văzuseră paginile istoriei.

In realitate însă Europa era un colos gigantic, strâns în centura cercurilor de oțel ale forței armate. Sufletul său era alterat, iar marile virtuți — în cari s-au plămădit și din cari au răsărit cele mai civilizate popoare — dispărăau una după alta. Corupția său măcină în mod lent puterea de viață, aşa că vastul ei organism trosnea din toate încheieturile. Devenise un enorm furnicar în continuă fierbere și agitație, un amestec caleidoscopic de: neamuri, limbi, datini, obiceiuri și credințe, cărora le lipsea cimentul dragostei evanghelice.

Era, — orgolioasa noastră Europeană, — un amalgam de contraste sociale și politice, în care unii se lăfăiau în bogății, lux și corupție; locuind în palate somptuoase, de zidurile căror se izbea săracia milioanelor de flămânzi și desbrăcați.

Oricât de paradoxal și complex ni se pare acest fenomen, el trebuie analizat și disecat în sens logic.

Cel puțin cu două sute de ani înainte de războiul mondial, rațiunea a fost stăpâna lumiei. Intelectualismul exagerat a devenit raționalist și s'a dovedit un ferment dissolvant al societății omenești. Cercetând mereu și desfăcând firul în 7 părți, rațiunea a despăgubit diferențele funcțiuni ale vieții în tot atâta de ramificații. Acestea toate au alergat în diferențe laturi, aşa că biata rațiune nu le-a mai putut ținea în frâu. Neputându-se consola, ea a orbecat între adevăr și minciună, până după războiul mondial din 1914–18, când pur și simplu a fost detronată.

În lipsa metafizicei, mândra ei fiică, știința, a ancorat pe singurul teren ce-l mai simțea sub picioare: *materia*.

Cu ajutorul materiei omul ajunge inventatorul unei noi civilizații.

El este beneficiarul, dar și victimă acestei civilizații.

Omul inventează, profită, dar și distrugă. Mecanismul, din unealtă de progres, a ajuns un tiran monstru, care ține sub teroare milioane și milioane

de oameni. Astfel, omul săngerează din răni crude și urâte, sub povara progresului realizat de el însuși.

Dar la urmă s'a răsturnat și optimismul științific. A dispărut siguranța în atotputernicia științei, care contase să rezolve totul prin legile imutabile ale materiei.

Marii învățați și inventatori, cari au crezut că ei au furat tainele universului, în realitate ne-au dat crâncena desamăgire, fierberea haotică și groaznicul măcel de azi, care frământă în lacrimi și sânge vechea noastră civilizație.

Intreaga suflare omenească, trece prin cea mai disperată agitație. Nu avem liniște de teama zilei de mâine. În fața urei dintre țări și neamuri, dintre rase și clase, dintre tineri și bătrâni, nu se poate pune nici o siguranță.

Cu cele mai supă omenești încordări se fabrică: tunuri, tancuri și cele mai înfricoșătoare arme ucigătoare. Hora morții își întinde jocul macabru în toate părțile lumii. Iar uriașa moștenire de progres și cultură se prefac în ruini, scrum și cenușă.

Și în vreme ce pământul se zgudue sub zgomotul armelor și soarele își acopere fața de prăpadul războiului, localurile de petreceri au clientelă statornică. Aceasta clientelă, adăpată în apele infecte ale civilizației moderne, își varsă necazul în ritm de tangouri prin dancinguri, stropite cu narcoză, cocaină și veronal.

Se aranjează petreceri cu focuri de revolver, cu tăișuri de pumnale, cu mașini ce despăgubesc aerul cu o viteză de 100 km. pe oră, alergând spre taverne, cari sunt pepiniere de crime și desfrâu. Acolo nebunia se înfrânte cu tâlhăria, după cari curge sânge, iar peretii sunt decorați cu creeri sfârâmați.

Și după toate acestea urmează cortejul funebru de: furturi, incendii, sinucideri, falsuri, vagabondaj și aberații psihice, cari toate se explică una pe alta, dar nici una nu se scuză.

Iată unde ne-a dus civilizația mașinismului. În cea mai mare contradicție cu principiile moralei creștine. Ne-a dus la amorul pronunțat în bunurile iluzorii ale pământului drept pedeapsă penitucă am fugit de bunurile Cerului. Asistăm la tragedia civilizației moderne cărea și culegem fructele narcotice.

Protopop S. Stana

## Cuvinte despre post

Orânduielile sfintei noastre Biserici sunt astfel întocmite că fiecare împlinește, la timpul hotărât, o mare parte din lucrarea de spiritualizare a vieții omenești. Cu o țintă atât de sublimă, — cu antenele legate de cer — ele își primesc o deplină justificare de existență în planul măntuirii subiective a omului. Creștinul e chemat să le practice, trăind astfel și pe plan temporal, cu deplină conștiință, vremea primeilor veacuri creștine.

In timpurile din urmă se observă că unele din aceste rânduieli sunt părăsite, iar rigurozitatea lor uitată. Ajung să fi părăsite nu pentru că doar eficacitatea lor s-ar fi dovedit a fi minoră și ele fără vreun rost, ci fiindcă lumea, în goana ei după himera fericii vieții acesteia, le abandonează și nu-și mai dă silință să le îndeplini. Ba chiar sunt unii cari le disprențuesc, privindu-le ca ceva învechit și vrednic de lăpatat. Locul lor, de cele mai multe ori, e luat de practici străine și gânduri potrivnice, cari îi orientează spre alte zări. O astfel de orânduială este și *postul*. Puțini sunt cari îi cunosc însemnatatea în toată plinătatea lui și totodată cari îl practică. Bâtrâni, pentru cari „legea“ strămoșilor a fost respectarea și ținerea cu sfîntenie a datinelor străbune, neputând fi influențați de curentul lumii moderne, îl țin și azi fără inovații, constituind un adevărat prilej de desfătare sufletească. Cei mai mulți, crezând că postul se reduce numai la abținerea, în anumite zile, dela unele mâncări, — privarea de mese copioase cu bucate alese și gustoase — îl țin pe acesta, socotind că au împlinit toată „legea și profetii“, sau se lipsesc de el, fără să încarcă conștiința cu păcat. Cel care numai aceasta o ține drept post, cunoaște partea cea mai puțin esențială, de aceea ușor se poate dispensa de practicarea lui, respectându-l numai atunci când este silit la aceasta, prin lipsă sau printr'un regim medical deosebit.

Să nu rămânem cu gândul că postul este numai o opriște dela unele mâncări, căci e mai mult decât atât. E o continuă sfârșire a ființei omenești de a birui patimile sufletului și ale trupului pentru a putea primi apoi pe Dumnezeu. E mijlocul de a împodobi „cămară sufletului“ despre care amintesc și cântările bisericești.

Sunt două posturi: *postul sufletului și postul trupului*. Cel dintâi, — postul sufletului — care e înfrânarea gândirilor, intențiilor și simțirilor vinovate și înălțarea cugetului într-o atmosferă plină de armonie și devoțiuțe față de Dumnezeu, împrumută o aureolă de lumină și celui trupesc. Aceasta e reținerea dela faptele trupului, care stânjenesc purificarea ființei omului, ne lăsându-l pradă instinctelor, și permitându-i să iasă de sub carapacea postelor, să-și înalte astfel privirea spre zările unui luminiș mai

bogat în ideal decât cel avut până aci. *Cel dintâi e esențial, iar cel de al doilea necesar*, căci îl împlinește pe acela. Respectarea acestor două posturi și îmbinarea lor într'unul singur, — al ființei omenești — constituie postul creștin.

Postul deci este un prilej dat creștinului spre a se apropia de cer și a primi pe Dumnezeu. E o ocazie de curățire a sufletului și a trupului, prin umilință și înfrânaare. E mijloc de regăsire a omului și îndemn spre o nouă orientare în duh „de mireasmă duhovnicească“. N'a fost orânduit dintr-un spirit de pedeapsă, ci dintr-o trebuință sufletească: aceea de a se apropia omului mai sincer și mai curat de Dumnezeu.

Omul mereu simte necesitatea apropierei de Dumnezeu. Aceasta se face prin rugăciune, căci ea e calea intrării sufletului în comunione cu Creatorul. Dar rugăciunea trebuie să aibă o anumită atmosferă prietică spre a ajunge să fie rodnică. E atmosfera de umilință și înfrânaare a sufletului și a trupului. Așa că putem spune despre post că e o continuă *rugăciune în umilință și o viață în înfrânaare*. Oprită dela unele mâncări este numai o strunire a trupului, a înfrânerii lui, pentru instăpânirea și înzdrăvenirea sufletului. Fără această înfrânaare nu e cu puțină umilință și atunci nici rugaciunea adevărată. Deci postul de mâncare este ca o împlinire a postului lăuntric, nu esențialul, dar necesarul.

In ordinea cum sunt așezate posturile, ele constituie un continuu exercițiu de descătușare a sufletului și o dobândire a libertății subjugată de patimi, cu scop ca stăpânirea ființei umane să aibă duhul, deoarece o apropiere a omului de Dumnezeu nu se poate face decât în duh, căci: „Duh este Dumnezeu și cei ce i se închină cu duhul și cu adevărul să i se închine“.

E adevărat că pentru a putea câștiga ceva în ordinea spirituală, omul trebuie să sacrifice din plăcerile și poftele păcătoase ale trupului. Nici o victorie nu e posibilă fără un sacrificiu. Sacrificiul acesta, — înfrânarea — e deci condiția pentru obținerea supremăției în ordinea spirituală. Avem pildă vie pe Iisus Hristos care a făcut acest exercițiu spiritual ca pregătire în vederea misiunii sale divine.

Postul, astfel înțeles și practicat, constituie pentru creștin o continuă înălțare, prin rugăciune și înfrânaare, pe aripile spiritului către Dumnezeu, care întâlnire „față către față“ — desigur — va avea loc în transcendență divină, după înviere.

Diacon Alexandru Budai

## Cuminecare vrednică

Cu primul om a năvălit în lume, vrajmaș și dureros, păcatul ucigător de suflete. În valuri de desfăru se sbate omenirea însângerată de fărădelegi, pervertind umilitor chipul aceluia care a fost zidit după asemănarea atotputernicului Tată. Regele creațiunii a devenit o figură întunecată,

sub nimbul faptei pornită din zeama amăgitoare a măru-lui îspitor la însăsire și gust, dar amar în urmări păgubitoare.

Lucifer i-a încălcăt voința, însăsurându-l în ondulatori de șarpe și prăbușindu-l în genună. Ispita a fost mai puternică, iar sguduitura i-a fost deplină.

Urmările? — Păcatul și a făcut loc în om și în jumătatea sub chip de amăgiri. Din starea de bar, din fericierea cerească în care se află, a căzut într-o stare durerosă de tristă, umilitoare, slabit trupește, întunecat la minte și ofilit susfletește. Și dacă Dumnezeu a isgonit din raiul fericii perechea care nu l-a ascultat, dând o pământescului pentru chin și suferință, tot atunci, în bunătatea lui nemărginită a promis că va trimite un măntuitor care va zdrobi capul șarpei. La plinirea vremii cel născut din femeie a scuturat omenirea de negura păcatului și i-a arătat prin graiu și fapte calea sfântă a măntuirii. Prin jertfa Sa a răscumpărat păcatul primului om, deschizând această cale spre poarta prin care intrăm în veșnicie și ne așteaptă fericirea de totdeauna.

Iisus Hristos s'a jertfit pentru noi după ce a instituit și arătat toate mijloacele prin care omul poate să se desbrace de păcat și să-și recăstige bunul pierdut în ziua în care roada pomului oprit a constituit pentru primii oameni prilejul de-a uita porunca cea mare a lui Dumnezeu.

În nemărginita sa dragoste pentru omenire a golit paharul suferinței pe cruce pentru noi și pentru măntuirea noastră, iar nouă ne-a lăsat fericirea să ne împărtăsim cu trupul și sângele Său întru pomenirea Sa și a actului său de răscumpărare.

De atunci și până azi creștinii sărbătoresc acest important moment prin slujba care vestește tuturor veacurilor biruința cea mare a răstignirii. În sfânta Liturghie găsim întrегul proces al măntuirii, care culminează cu prefacerea pâinei și a vinului în trupul și sângele Măntuitorului, cu care ne împărtăsim sub forma sfintei Cuminecături.

Ori de câteori se oficiază sfânta Liturghie creștinii se pot împărtăși cu această hrană sfintitoare.

Și în fiecare post — sau de câteori nevoia susfletească îi cere — creștinul cucernic aleargă să-și miruiască susfletul gustând din această hrană, care-l ridică spre poala primitoare a cerului.

Și oare de ce simte creștinul această sete sfântă și pentruece aleargă spre ușa împărăteasă a sfântului altar ca să primească — în osanalele melodioase ale stranei — din mâna preotului, cel puțin odată în fiecare an, participația aceea sfântă de pâine și stropul de vin blagoslovit?

Pentru că în străfundul conștiinței sale simte cucernica nevoie de forță, care în năvalnică înclestare cu focul îspitorilor. Miruit cu această tainică sfîntenie, el poate și ușor să se apropie de pragul măntuirii.

Dar tot cel ce vrea să se împărtăască trebuie să se bucură de vrednicie. Căci un susflet pătat și o gură otrăvită nu pot să guste din cina cea mare. Iată Iuda după ce s'a împărtășit cu nevrednicie din cina cea de taină, în cel mai cutremurător moment înde pe Stăpânul, pentru niște arginți stropiști cu sânge.

„Diavolul tocmai asupra acelora are stăpânire, cari cu nevrednicie se împărtășesc din această Sfântă Taină, căci ei însăși se aruncă pe sine într'o osândă mai mare” — zice Sfântul Ioan Gură de Aur.

Căci Cuminecătura are darul de-a sfînti trupul și susfletul celui care o ia în gura sa. Și oare cum va putea ca să sfîntească un trup scăldat în fărădelegi și un susflet dat osânde?

Sfânta Biserică ne atrage atenția tuturor prin cuvintele: „Cu frica lui Dumnezeu, cu credință și cu dragoste să vă apropiăți! Acestea sunt cele trei condiții esențiale pentru a ne putea face vrednici de marea împărtășire. Sf. Dionisie din Alexandria ne spune: „Cine nu este curat în privința susfletului și a trupului acela să se opreasca dela cele sfinte.” Iar Sf. ap. Pavel ne atrage atenția: „Oricine va mâncă pâinea aceasta și va bea paharul acesta cu nevrednicie, va fi vinovat față de trupul și sângele Domnului.”

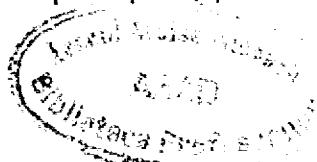
Deci, oricine vrea să se apropie de sfânta taină a cuminecării trebuie să-și spele trupul său și să-și îmbrace susfletul în haina albă a vredniciei. Căci cum vom îndrăsni să luăm pe Domnul în noi, dacă susfletul nostru pângărit de păcate năzuiește încă la fărădelegi? Oare tu, creștinule, care porși pe față ta pecetea unei doriri sfinte, ai fost sub scutul patrașirului? Oare acolo ai stat deschis și drept de vorbă cu tine și cu Dumnezeu? Oare părerea de rău pentru tot ce ai făcut și-a forfecat în deajuns înima și bolnavă? Și oare mintea ta a răscolit tot ce purtau în tine, săvârșit de tine cu voie sau fără de voie? Dar în urmă mușcată din tine durerea părerii de rău pentru tot ce-ai făcut tu în răstimpul vieții tale? Asezați-ai tu peste inima ta cernită vâlul pocăinței pentru fărădelegile cari te-au pregătit mai întâi pierzării? Sădăt-ai tu în tine sămânța iertării față de semenii tăi, așa cum te rogi tu în rugăciunea „Tatăl nostru”? Căci de atâtea ori noi rostim aceste cuvinte și gura noastră le grăiește de cele mai multe ori, fără ca gândul să fie lângă vorbe și fără ca vorbele să oglindească faptele! Ești tu omul păcii, așa cum spune Hristos: „Pacea mea dau vouă, pacea mea las vouă”! Iar dacă cugetul tău te muștră pentru aceasta lasă darul tău pe pragul sfânt și căută-ți pe fratele tău și apoi — împăcat — vino și gustă-ți pe Domnul.

Si atunci, când crezi că toate acestea le-ai făcut și în susfletul tău simți odihnă unei mulțumiri, apropie-te de sf. Potir așa cum spune Sfânta Biserică: cu frica față de Dumnezeu, cu credință și cu dragoste.

Nu o frică oarecare ca de ceva fioros, ci cu evlavie cucernică, fiindcă te afli în fața Stăpânului, care-ți cunoaște toate ale tale și și drămuiește vrednicia cu care te apropii, după cum ai știut tu să apari de curat înaintea Lui.

Credința ta să fie tare și neclintită față de aderăril mărturisit, atunci când ochii tăi căută înfrigurați bucătăca de pâine și stropul de vin din lingură care poartă în cuprinsul ei minunea cea măntuitoare.

Si mai trebuie ceva: dragoste! Dragoste uriașă, care să te facă oricând gata să fii părță al suferinței pentru Domnul, dacă încercarea va veni asupra ta. Căci zice: „Cel ce vrea să vină după mine să se lăpede de sine, să-și ia crucea și să-mi urmeze mie.”



Iar la urmă, după ce toate acestea le-ai făcut, mai să ca mâna ta să lucreze din cînd în cînd în spre dărnicie și las o impăcat ca ea să ajute și pe cel ce n'are, ca astfel să și se înmulțească fie comoara în cer. Dar să nu știe dreapta ce face stânga ta și nici stânga să nu zăreasă ceeace îndrănește dreapta ta!

Atunci, da, ești vrednic de cuminearea sfântă, iar tu poți să zici cu inima curată și smerită: Doamne, Dumnezeule, care ai venit în lume pen'ru isbăvirea noastră, fă să-mi fie mie Cuminecătura sfântă spre bucurie, spre sănătate și spre fericire!

Pr. Mircea Munteanu

## Despre ce să predicăm?

In *Duminica Florilor* (9 Aprilie 1944) vom vorbi despre: SĂRBĂTORI.

In viața fiecăruia popor, întâmplările și faptele mai însemnate petrecute în desfășurarea lui istorică, rămân mereu întipărite în sufletele urmașilor și sunt păstrate întotdeauna ca o comoară de mare preț pentru el. Amintirrea acestor întâmplări și fapte mărețe este sărbătorită întotdeauna cu deosebită solemnitate de către urmași și din cuprinsul acestora ei își reînoiesc mereu puterile, pentru ca să poată păsi cu vrednicie pe urmele lăsate de înaintași. Dar nu numai întâmplările mai însemnate din viața unui popor, îi dau prilejul unor atari prăznuiri, ci și amintirea bărbătilor de seamă, cari prin strădania lor au contribuit și ei cu ceva la starea înfloritoare a neamului lor, îi oferă asemenea prilejuri binecuvântate. Prăznuirea solemnă a amintirii acestor bărbăti de seamă dă posibilitate urmașilor, ca să culeagă din faptele lor îndemnul și hotărarea de a-și înhina și ei toate gândurile și toate clipele vieții lor pentru viitorul de mâine al neamului întreg.

La fel se petrec lucrurile și în Biserica creștină întemeiată de Domnul nostru Iisus Hristos. Întâmplările mai însemnate petrecute în decursul desvoltării acestei Biserici, faptele mărețe plinite pentru mantuirea noastră de însuș Fiul lui Dumnezeu, ca și amintirea acelor bărbăti sfinți, cari și-au jertfit viața pentru credința în dumnezeirea Lui, au rămas mereu întipărite în sufletele creștinilor și au fost întotdeauna prăznuite cu o creștinească bucurie, împreună și cu o solemnitate deosebită de celelalte zile ale anului. Toate aceste întâmplări și fapte însemnate din trecul Bisericii, pe cari le sărbătorim și noi în decursul anului, formează miezul sărbătorilor noastre bisericest.

Aceste sărbători au fost rănduite încă din cele mai vechi timpuri și se țin și astăzi în semn de mulțumire față de Părintele nostru ceresc, precum și ca un mijloc de întărire și de înflorire a pietății creștine în genere. Ele sunt instituite fie în cinstea persoanelor Sf. Treimi, sau a Născătoarei de Dumnezeu, fie întru pomenearea Sfinților, cari și-au vărsat sângele

pentru credința în Hristos. Cele dintâi s-au aşezat și se țin și astăzi, pentru ca toți creștinii, amintindu-și de binefacerile primite dela Dumnezeu în decursul plinirii măntuirii noastre din osânda păcatului, binefaceri care formează și sămburele fiecărei sărbători în parte, să-i aducă laudă și mulțumire fiindcă pentru nețărmurita bunătate din care acestea au isvorât. Iar cele din urmă sunt rănduite de Biserică în cinstea aleșilor săi, pentru ca prin prăznuirea lor cuviincioasă, să dispună și pe creștini la urmarea vieții lor curate și la practicarea virtuților care i-au împodobit. Cu alte cuvinte, putem spune că toate sărbătorile noastre religioase îndeamnă pe om la preamărirea lui Dumnezeu și la practicarea tuturor însușirilor bune cu care au fost împodobiți aleșii Lui.

Ca să-si poată atinge acest scop Biserica noastră a rănduit ca serviciul divin ce se face în aceste sărbători să fie mult mai solemn și mai împodobit decât în celelalte zile ale anului. Biserica strălucește de mulțimea lumânărilor, cetele au fost împușcate și înlocuite cu cât mai multă cântare, iar podoaba veșmintelor preoțești ca și a slujbei întregi, abundă de frumusețe și de podoabă aleasă. Toate acestea vor să arate bucuria deosebită a credincioșilor pentru prăznuirea întâmplării ce formează sămburele fiecărei sărbători.

Intre aceste sărbători se disting în chip deosebit pentru însemnatatea lor, cele rănduite în cinstea Măntuitorului nostru Iisus Hristos, sau a unei persoane din Prea Sfânta Treime, precum și cele închinate sf. Fecioare Maria. Aceste sărbători numite sărbători sau praznice împărătești, se deosebesc de celelalte prin măreția pregătire ce o face Biserica pentru sosirea lor și mai ales prin strălucirea slujbelor din cuprinsul zilelor de praznic, a căror amintire o ține chiar și câteva zile după trecerea lor, până la astă numită ieșire sau odovanie sărbătorii. După timpul în care se țin ele se împart în sărbători cu dată neschimbătoare și sărbători cu dată schimbătoare. Cele dintâi cad întotdeauna în aceeași zi a lunei din cuprinsul fiecărui an, iar cele din urmă își schimbă ziua și nu cad în toți anii în aceeași zi a lunei. De felul întâi sunt: *Nașterea Domnului* (25 Decembrie), *Tăierea Împrejur* (1 Ianuarie), *Botezul Domnului* (6 Ianuarie). *Întâmpinarea Domnului* (2 Februarie), *Schimbarea la față* (6 August), *Nașterea prea sfintei Născătoare de Dumnezeu* (8 Septembrie), *Intrarea în biserică* (21 Noemvrie), *Bunavestire* (25 Martie), *Adormirea Maicii Domnului* (15 August) și *Inălțarea, sf. Crucii* (14 Septembrie). Iar de felul al doilea, adică sărbători cu dată schimbătoare, sunt: *Intrarea lui Iisus în Ierusalim sau Florile, Invierea Domnului, Inălțarea la cer și Pogorârea Duhului Sfânt*. Toate acestea fiind în legătură cu sărbătoarea Invierii Domnului, se mută și ele după data când cade această sărbătoare. Această dată stabilită la sinodul I ecumenic (325 d.

Hr.) este prima Duminecă după luna plină ce urmează equinopțiului de primăvară, iar în caz că în această Duminecă cade și Paștele Iudeilor, atunci Paștele creștin se serbează cu o săptămână mai în urmă.

In timpurile vechi toate aceste sărbători împărătești se serbau ca și astăzi cu o bucurie și o solemnitate cu totul deosebită de a celorlalte sărbători ale anului. În decursul lor postirea era riguros opriță, afară de ziua Înălțării sf. Crucii, iar rugăciunea se făcea stând, în semn de bucurie pentru măreția sărbătorii. Creștinii mergeau cu toții la sf. biserică, pentru a lua parte la sf. liturghie ce se săvârșea cu o pompă deosebită, pentru a se împărtăși cu sf. Taine și pentru a asculta Cuvântul lui Dumnezeu, care se distingea și el în aceste zile, atât prin cuprinsul său, cât și prin podoaba lui aleasă. Și, pentru ca nimeni să nu fie împiedecat dela această participare la sf. slujbe în aceste zile de praznic, se eliberau chiar și sclavii, iar spectacolele și orice petrecere publică erau opriți cu desăvârsire. În decursul lor, creștinii se simțeau să facă cât mai multă milostenie cu cei sărmani, pentru ca în chipul acesta să urmeze îndemnului și a lui Iisus Mântuitorul nostru Iisus Hristos.

*Sărbătorile în cinstea sfintilor mai însemnați* au fost rânduite de Biserică cu scopul de a-i cinsti pentru viața lor sfântă și de a preamări în acest chip și pe Dumnezeul cu ajutorul căruia aceștia au putut să se ridice pe culmile cele mai înalte ale desăvârsirii. De-asemenea instituirea lor s'a făcut și pentru ca să niciunii ce sunt „prietenii“ lui Dumnezeu și de a le imita pilda vieții lor trăită întru totul după voia Părintelui ceresc. Sf. Apostol Pavel, vorbind despre o atare cinstire a celor aleși ai Domnului, scrie în epistolă către Evrei: „Aduceți-vă aminte de mai mari voștri, cari v'au grădit vouă cuvântul lui Dumnezeu, la a căror sfârșit al purtării privind, să le urmați credința“ (Evrei 13, 7).

De obiceiu ziua sărbătoririi unui sfânt este ziua morții lui, adică ziua în care s'a izbăvit de vremelnicia acestei vieți și s'a mutat în veșnicia lui Dumnezeu. În timpurile vechi, creștinii se adunau în această zi la mormintele martirilor, citau istoria suferințelor și a morții îndurate pentru credința în Hristos, mulțumiau lui Dumnezeu pentru ajutorul dat în îndurarea acestor suferințe și cereau ca să-i învrednicească și pe ei ca să rămână statornici în credință lor. Se împărtășeau apoi cu sf. Cuminecătura și se legau să mărturisească pe Hristos, cu aceeașă tărie cu care l-au mărturisit martirii și sfintii Bisericii. Astăzi pomenirea lor se face la unii cu priveghieri ca și la praznicele împărătești, iar la alții numai cu litie, polieu, evanghelie și doxologia mare, precum și cu alte cântări alcătuite în cinstea lor.

Fiecare zi a anului este rânduită pentru pomenirea unuia sau a mai multor sfinti. Între aceste zile însă, acelea care se sărbătoresc cu deosebită solemnitate

încă din cele mai vechi timpuri, și au rămas până astăzi sărbătorile religioase ale sfintilor mai însemnați, sunt: *Cuvioasa Paraschiva* (14 Octombrie), *sf. mare mucenic Dimitrie* (26 Octombrie), *Soborul Arhanghelilor Mihail și Gavril* (8 Noembrie), *sf. ierarh Nicolae* (6 Decembrie), *sf. arhidiacon Stefan* (27 Decembrie), *Sf. Vasile cel Mare* (1 Ianuarie), *sf. Ioan Botezătorul* (7 Ianuarie), *sf. trei ierarhi: Vasile cel Mare, Grigorie Teologul și Ioan Gură de Aur* (30 Ianuarie), *sf. mare mucenic Gheorghe* (23 Aprilie), *sf. împărați Constantin și Elena* (21 Mai), *Nașterea sf. Ioan Botezătorul* (24 Iunie), *sf. Apostoli Petru și Pavel* (29 Iunie), *sf. prooroc Ilie* (20 Iulie) și *Tăierea capului sf. Ioan Botezătorul* (29 August).

Toate aceste sărbători rânduite întru pomenirea sfintilor Bisericii, ca și cele întru amintirea personelor sf. Treimi sau a sf. Fecioare Maria, sunt și pentru noi cei de astăzi tot atâtea prilejuri de înălțarea sufletească și de duhovnicească bucurie, manifestată prin frumusețea deosebită a cultului divin din cuprinsul lor și prin podobba aleasă a întregei biserici. Ele ne dau puțință ca alături de ziua Duminecii închinată exclusiv Domnului, să ne ridicăm cugetele și în decursul acestor zile spre cele ce sunt ale lui Dumnezeu, să-i mulțumim pe rând pentru marile binefaceri săvârșite de El întru plinirea mântuirii noastre și să ne încălzim sufletele la dogoarea statorniciei în credință a aleșilor săi. Și, dacă creștinii veacurilor primare alergau cu tot entuziasmul lor la aceste popasuri de praznic ales, să o facem aceasta și noi, pentru că numai din sărbătorirea demnă a lor, vom putea culege și noi tăria sufletească și statornicia în credință pe care ei au avut-o. Și numai în chipul acesta facem și dovada că știm întotdeauna să ne întoarcem cu recunoșință înaintea lui Dumnezeu pentru tot ceea ce a săvârșit El pentru mântuirea noastră din osând cel rău.

T.

## Cărți

*Sf. Chiril al Ierusalimului: CATEHEZELE. Partea I.* Traducere de Pr. D. Fecioru. Editura Institutului Biblic. București.

In luna Noembrie 1942, a apărut în vitrina librăriilor românești al cincilea volum din colecția „Izvoarele Ortodoxiei“: Sf. Ioan Hrisostom: *Cuvântări la praznicele împărătești* (16). Inițiatorii acestei inspirate hotărâri, planuiau la început apariția lunară a unei traduceri din sfintii părinți. Din cauza împrejurărilor vremii, n'au putut realiza acest gând și deziderat imperios al necesităților Bisericii noastre.

Inițiativa aceasta n'a rămas însă numai o dorință platonică, căci cu apariția volumului al șaselea, *Catehezele sf. Chiril al Ierusalimului*, partea I, în traducerea îngrijitorului ei, păr. Dr Dumitru Fecioru, aflăm cu bucurie că „Izvoarele Ortodoxiei“ au fost

încadrate în planul de editură al „Institutului Biblic și de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române”. Prin acest fapt nădăduim că apariția regulată a traducerilor va fi asigurată.

Pe cel care acum intră în contact cu literatura patristică, îl uimește la dascălii mari și luminați ai Bisericii, stăpânirea textelor scripturistice și a cunoștințelor profane contemporane, deopotrivă. Pentru susținerea unei teme sau teze, se aduc și pun în față texte cele mai variate din vastul câmp al Scripturilor sfinte.

Catehezele, după cum știm, au scopul să pregătească prin mărturisirea credinței și prin pocăință pe catehumiți, în vederea primirii sfintei taine a botezului. Cu râvnă duhovnicească, cu căldură părintească și cu adâncime de dascăl înțelept, sf. părinte adresează novicilor Noului Testament, chemări sufletești și învățături duhovnicești pentru a se pregăti cu vrednicie să primească taina cea nouă, care îi face părtași și mădulare ale Bisericii.

Pe lângă puternicele chemări la botezul creștin, sf. părinte sesizând cauzele cari ar putea să rețină dela acest act sfânt: îndoiala sau învățurile eretice ale timpului, — cu o bogătie extraordinară de argumente biblice și profane, — caută să spulbere ereziile vremii, cari nu recunosc divinitatea Domnului Iisus Hristos.

Cu aceste scurte considerații, ne exprimăm bucuria sufletului ce o simțim, când avem prilejul să cetim traducerile excelente ale „Izvoarelor Ortodoxiei“, cari ne pun în legătură cu florile gândirii patristice și ne îngăduim să reproducem un fragment din chemările la sfântul botez:

„Mare lucru este botezul care vă stă înainte! Preț de răscumpărare pentru cei robiți, iertare păcatelor, moarte păcatului, renăștere sufletului, haină luminată, pecete sfântă care nu se poate strica, vehicul către cer, desfătare paradisului, pricinitor al împărăției, harismă a infierii. Cu toate acestea balaurul stă lângă cale și păzește pe cei cari trec. Vezi să nu te muște cu necredință... Te duci la Tatăl duhurilor, dar treci peste acel balaur. Cum vei trece însă peste el? Incalță-ți picioarele „întru pregătirea evangheliei păclii“, ca să nu te vătenește chiar dacă te va mușca. Ai credință care să locuiască în tine, nădejde tare, încălcămintă trainică, ca să treci peste dușman și să întri la Stăpânul! Pregătește-ți inima pentru primirea învățăturii, pentru împărtășirea sfintelor taine!“ (Procateheza, pag. 53).

Pr. L. David

## Informații

■ SOCIETĂȚILE RELIGIOASE ORTODOXE dela școlile secundare din Arad au consfințit anii trecuți o tradiție frumoasă, de-a organiza căte o ședință festivă, elevele la Bunavestire și elevii la Sf. Gheorghe.

Cum anul acesta sărbătoarea Sf. Gheorghe cade în vacanță, ședința tuturor școlilor s'a făcut la Bunavestire în capela Internatului Diecean, după sf. Liturghie servită de către PP. CC. Icon. st. C. Turicu, prot. S. Țecea, N. Țandru și diac. C. Rudneanu.

Programul ședinței a început prin cuvântul P. C. cons. ep. C. Turicu delegatul P. S. S. Părintelui episcop Andrei, după care elevele și elevii au cântat unison „Cuvine-se cu adevărat...“ (cum au cântat și răspunsurile liturgice).

S'au citit apoi lucrările despre 1. *Curătenia sufletească* de Postolache Zina din cl. VII dela liceul „El. Gh. Birta“, 2. *Caracterul moral* de I. Căpitan din cl. VII dela liceul „M. Nicoară“ și 3. Tot despre *Caracterul moral* de Ambrozie Oșorhan din cl. VIII dela Școala Normală. Toate trei lucrările au fost foarte bine pregătite și autorii felicități. Ele se vor publica mai târziu în „Biserica și Școala“.

Intre aceste puncte, corul liceului de fete „El. Gh. Birta“ sub conducerea d-șoarei prof. E. Pap a cântat priceasna „Doamne, buzele mele...“ și corul Școalei Normale sub conducerea pă. prof. O. Lipovan „Astăzi mântuirea..“

De încheiere pă. prof. N. Țandru a adresat elevilor sfaturi părintești de bună purtare în Casa Domnului, după care pă. C. Turicu a menționat și alte lucrări bune, necetite în ședință, dar alcătuite de către elevi și eleve, la compunerea căror s-au distins elevele: Elena Șerbănescu din cl. VIII dela liceul „El. Gh. Birta“, Olga Drevar din cl. VII comercială, Cornelia Leucean din cl. V industrială, și elevii: V. Al. Bradu din cl. VIII, N. Bociort din cl. VIII și P. Colțeu din cl. VII dela liceul „M. Nicoară“, Antim Dringa din cl. VII Normală și Gh. Gângă din cl. VII comercială.

Pe lângă elevele și elevii claselor superioare, au fost la sărbătoare cățiva părinți, profesori și profesori, în frunte cu d-ș. dir. El. Damian și dl dir. C. Lepa.

■ SFINTIREA CLOPOTULUI dela metocul schitului Sf. Gheorghe din Galșa, unde lucrează cu multă râvnă Cuv. Sa Pă. stareț Visarion Sintescu, s'a săvârșit Duminecă 26 Martie a. c. Dimineață în biserică ort. rom. din Galșa s'a oficiat dumnezeiasca Liturghie de către un sobor de preoți în frunte cu P. C. Sa Pă. Ic. stavr. Caius Turicu delegat al Sfintei Episcopii. A predicat C. Sa Pă. Traian Rujilă (Sâmbăteni) despre „Necesitatea Tainei sf. Cuminecături“, după care a unnat cuminecarea școlarilor și a mai mulțor credincioși. La sfârșitul sf. Liturghii s'a oficiat un parastas pentru eroii Aug. Fericean, căzut pentru triumful crucii.

După masă la ora 3, în deal, unde se află metocul, s'a sfințit clopotul dăruit de credinciosul Gh. Răzman din Galșa, după care P. C. Sa Pă. Ic. stavr. Caius Turicu a tălmăcit în cuvinte emoționante simbolica clopotelor, dând o interpretare aleasă cuvintelor lui Schiller: „vivos voco, mortuos plango, ful-

gura frango". Răspunsurile, atât la sf. Liturghie cât și la sfintirea clopotului, au fost date de corul bărbătesc al bisericii din Galșa, condus de cantorul Pavel Ciocndar. Se trece apoi la înerea Școlii de Duminecă, după programul indicat în „Calea Mântuirii”, la care C. Sa Păr. Dr Liviu I. Cipău (din loc) rostește o scurtă, dar binemotivată disertație: „Spre Dumnezeu”. O plăcută surpriză este cuvântarea Dului înv. Alex. Burticală, care evocă o duioasă întâmplare trăită de dânsul în acest răsboiu, din care s'a întors invalid la mâna cu care altădată învăța copiii să-și facă semnul crucii. Răspunsul care îl dă P. C. Sa Păr. Ic. stavr. C. Turicu întărește și mai multă credință cu care omul se luptă și se sbate să iasă de sub tirania păcatului. Cântecul lin al copiilor de școală și poeziile religioase recitate de ei la această serbare, ridică și mai mult atmosfera religiosității, îl face mai simțit pe blandul Iisus. Și astfel spre seară, cu gândul și inima la Dumnezeu, creștinul coboară spre sat, ducând în căminul lui încă o fărâmă din iubirea „Celui ce este Iubire”.

La această sărbătoare neuitată au luat parte și frați din „Oastea Domnului” din com. Sâmbăteni, Nădab, Socodor etc.

T. D.

■ CONFERINȚĂ PASTORALĂ. Joi 23 Martie a. c. s'a ținut conferința pastorală și întrunirea Despărțământului Pecica. În cadrul programului fixat, condus de P. C. adm. prot. I. Popescu, a vorbit Pr. A. Goia din Nădlac despre: Comportarea preotului în afara de biserică. Liturghia a fost servită de Pr. Siclovan-Rovine.

Un grup de tinere fete au dat toate răspunsurile liturgice. Acestea nu au participat la serviciu întâmplător ci din obișnuință. Pentru râvna arătată, adunarea a mulțumit Doamnei înv. Ecaterina Aconi. Pe lângă păstrarea cu sfîntenie a datinelor de a certa slujbele divine, obișnuințele întruniri au semnificația de a întări în aceste vremuri grele pe slujitorii altarelor.

Cor.

■ CERC RELIGIOS LA MACEA. Si anul acesta cu toate greutățile prin care trecem, ca și în anul trecut, s'a ținut cerc religios în com. Macea, într'un cadru sărbătoresc. Cercul și-a început misiunea sa în ziua de Vineri 17 Martie prin mărturisirea elevilor școalei primare și a cătorva credincioși de către preoții locului : Gh. Curtuțiu și T. Mihiț.

Sâmbătă dimineața s'a oficiat Sf. Liturghie de către Păr. Z. Brădeanu și Gh. Curtuțiu. A predicat Păr. Z. Brădeanu din Curtici despre : Taina sf. Cuminecături, cu pilde și exemple educative și pline de înțeles duhovnicesc. S'au cumpănat 273 elevi și credincioși. Răspunsurile liturgice unison, cum se cântă în Eparhie, au fost date de elevi conduși de Pr. T. Mihiț. După masă Vecernia e servită de Pr. T. Mihiț, urmând apoi spovedania credincioșilor, extrașcolarilor și extrașcolarelor de către Pr. Gh. Curtuțiu, T. Mihiț

și A. Leucean. A predicat : Pr. Leucean despre : Po- caință, momentele pocainței, dând pilde frumoase de caință și îndreptare, cu citate biblice.

Apoi s'a slujit taina Sf. Maslu de Pr. Gh. Curtuțiu, T. Mihiț și A. Leucean din Dorobanți. Au fost pomeniți la Maslu 97 credincioși.

Seara s'a făcut slujba priegerii, oficiată de : Pr. Iuliu Lorinț din Curtici, T. Mihiț și A. Leucean. Predică Păr. I. Lorinț despre : Curăția trupească și sufletească necesară numelui de creștin.

Duminecă Sf. Liturghie este oficiată de Păr. Dr. P. Deheleanu înconjurat de Preoții I. Lorinț, Gh. Curtuțiu, T. Mihiț, A. Leucean și diaconul Moleriu. Răspunsurile liturgice pe 4 voci au fost date de corul Dului învățător Văcariu Ilie, care a cântat foarte frumos, meritând pentru aceasta lauda și recunoștința unanimă.

A predicat Păr. prof. Dr. Deheleanu despre : Cruce, înțelesurile Sf. Cruci, despre binefacerile aduse nouă prin Crucea de pe Golgota, fără care nu este mântuire, despre cinstea ce i-o dau adevărații creștini, închinându-i Dumineca III din postul patimilor Domnului. De încheiere roagă pe Dumnezeu să mantuiască poporul nostru românesc cu Crucea Sa.

S'au cumpănat 125 credincioși.

După Sf. Liturghie se face parastas pentru eroii neamului din comună căzuți în războiul sfânt.

După amiază se oficiază Vecernia de Pr. T. Mihiț, apoi la Capela copiilor se ține Școala de Dumineca, după următorul program : Rugăciune, priceasna : Însemnatu-s'a, poezii : Scrisoare de pe front, Cerșetorul. Conferința Păr. Deheleanu despre : Mâncări curate și necurate. A tratat problema din punct de vedere sectologic, arătând cu multă competență și cu citatele V. T. și N. T. că nu este mâncare necurată în fața lui Dumnezeu sau spurcată sau nepermisă. Numai doar din punct de vedere subiectiv sunt mâncări nepermise. Fiecare poate mâncă ce poate, aceasta este chestie de gust și de stomac. Mântuirea nu depinde de mâncare, ci de credință și fapte. Toate sunt slobode, dar nu toate folosesc la toți, zice Sf. Ap. Pavel. Conferențiarul încheie zicând : „Nu ce intră în gură spurcă, ci ceia ce iese din gură spurcă pe om...“ „Căutați mai întâi împărăția lui Dumnezeu și toate celelalte se vor adăuge vouă.“ — Conferința a fost ascultată cu mult interes de preoți, notar, învățători, învățătoare, credincioși și sectari, fiind rostită fluent și cu multă rutină.

Au urmat cântece cântate de școlari, conduși de Pr. T. Mihiț : Văzut-am lumina..., poezii : Un copil refugiat scrie, Spada și credință ; cântec Pre tine te lăudăm ; poezii : Rugăciunea bolnavului, Scrisoare din războiu ; cântec : Sfânt,... poezie : Rugăciunea copiilor români pentru țară.

De încheiere i-a cuvântul Pr. T. Mihiț, care aduce calde mulțumiri Păr. prof. Deheleanu pentru că

a dat ascultare invitației preoților localnici și Părintea diacon Moleriu, care a plăcut credinciosilor, precum și celorlalți frați preoți ostenitori și tuturor credincioșilor care dovedesc tot mai mult interes față de cele duhovnicești, rugând pe bunul Dumnezeu să dea tuturor fiilor bisericii și neamului nostru: Duhul înțelepciunii, Duhul înțelegerii și Duhul temerii de Dumnezeu, spre a aduce roade: mântuirea fiecărui, binele neamului și slava sf. noastre Biserici. Se cântă: Fie numele Domnului... și se face: Rugăciunea.

Coresp.

## Școala de Duminecă

### 15. Program pentru Dum. Florilor (9 Aprilie) 1944.

1. *Rugăciune*: Doamne și Stăpânul vieții mele. (Ceaslov. pg. 20).
2. *Cântare comună*: Invierea cea de obște... (70. Cânt. rel. pg. 17).
- 3-4. *Cetirea Evangheliei*: (Ioan 12, 1-18) și *Apostolului* (Filipeni 4, 4-9) zilei cu tâlcuire.
5. *Cântare comună*: Cu trupul adormind... (70. Cânt. rel. pg. 31).
6. *Cetire din V. T.*: Toiagul lui Aaron. (Numerii cap. 17).
7. *Poveste morale*: Despre ascultarea batrânilor. (Cartea înțel. lui Iisus Sirah c. 8).
8. *Intercalații*: Poesii rel. etc.
9. *Cântare comună*: Când măriții învățacei... (70. Cânt. rel. pg. 21).
10. *Rugăciune*: Stăpâne atotputernice și necuprins... (Vezi Nr. trecut).

(A se vedea „Instrucțiunile” din Nr. 1 1943). A.

**Asociația Clerului „Andrei Șaguna” Despărțământul Arad**

Nr. 0 1944.

## Convocare

Onor. membri ai Asociației Clerului „Andrei Șaguna” desparțământul Arad, sunt convocați prin aceasta în vederea ținerii Adunării generale ordinare ce va avea loc în ziua de **Marți 4 Aprilie a. c. orele 3 p. m.** în sala de ședințe a Consiliului parohial din Arad, cu urmatorul

### PROGRAM:

1. Invocarea Duhului Sfânt.
2. Deschiderea Adunării.
3. Raport asupra activității cercunilor religioase în 1943.
4. Alegerea a doi delegați, pe lângă președinte, la secție și la congres.
5. Inițiative de organizare pentru promovarea vieții religioase și culturale în cuprinsul desparțământului și pentru propașirea Asociației.
6. Propuneri.

După terminarea programului se va sluji Paveliniță în Catedrală, după care va urma spovedania tuturor membrilor desparțământului. C. frați preoți din parohii se vor împărtăși la biserică unde slujesc, iar ceilalți membri aflați în Arad se vor împărtăși la Liturghia Darurilor mai înainte sfintite ce se va sluji în Catedrală. Miercuri 5 Aprilie orele 10 a. m.

Arad, 27 Martie 1944.

*Pr. Ioan Ardelean,*  
Președinte.

*Pr. Demian Tudor,*  
Secretar.

Nr. 1628 1944.

## Concurs

Se publică din nou concurs *din oficiu*, cu termen de **15 zile**, pentru întregirea *prin numire* a parohiei **Vânători**, protopopiatul Chișineu-Criș.

### VENITE:

1. Sesie parohială 32 jug. cu 28 drepturi de păsunat.
  2. Stolele legale.
  3. Rascumpărarea biroului parohial cu 4 jug. pământ arator.
  4. Casă parohială.
  5. Salarul dela Stat.
- Parohia este de clasa I. (prima). Cererile de concurs, însoțite de actele necesare, se vor înainta Consiliului Eparhial din Arad.

Arad, la 21 Martie 1944.

*† ANDREI*  
Episcop.

*Traian Cibian*  
cons. ref. eparhial.

Nr. 1708 1944.

## Ordin-Circular

Având în vedere faptul că au fost mobilizați din nou un număr însemnat de învățători, dispunem **C. Părinte preoți** ca fară să mai aștepte alte dispoziții, să suplimească pe învățătorii plerați, în rând în școală, pentru ca învățământul să nu sufere. Vor raporta Inspectoratului școlar și vor face lucrările de încheiere la finea anului școlar.

Arad, la 27 Martie 1944.

*† ANDREI*  
Episcop.

*Traian Cibian*  
consilier, referent eparhial.

**NOU!**

**Preot PETRU BOGDAN**

## VIATA IN HRISTOS

— 85 —

**PREDICI MORALE  
PENTRU TOATE DUMINECILE  
SI SARBATORILE ANULUI**

**PAGINI XVI—475. PREȚUL 400 LEL  
DIECEZANA—ARAD**